

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 56 (1949)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Mode-Berichte

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

pletten Satz zur Aufstellung kommen lassen sollen. Dem Vernehmen nach werden die nun vorhandenen Maschinen später noch durch je eine Wickelstrecke und Kämmaschine ergänzt. Mir scheint aber, daß dann der Raum schwerlich genügend Platz übrig läßt, zum Demontieren und Remontieren der Maschinen. Wie ganz anders liegen da die Verhältnisse im neuen Websaal mit breiten Gängen zwischen und neben den einzelnen Maschinen, und wie günstig sind da die Lichtverhältnisse!

Die im Herbst in Wirksamkeit tretende Spinnereifachschule ist die einzige ihrer Art in unserem Lande. Warum wollte und konnte man ihr nicht die ihrer Bedeutung zukommende Vollständigkeit geben? Es geht doch nicht an, den Schülern nur anhand von Prospekten und Zeichnungen das Wesen und die Arbeitsweise der Mischungs- und Reinigungsmaschinen, die vollständig fehlen, zu vermitteln! Freilich hätte es dafür eines wesentlich größeren Saales bedurft als der jetzige ist, allein dann wäre

die Abteilung etwas Ganzes geworden. Anlässlich der Feier des 75jährigen Bestehens des Technikums in Winterthur staunte jeder Besucher über die Vollständigkeit und Reichhaltigkeit an Maschinen und Apparaten, die der Chemieabteilung für die Heranbildung der Färber, Bleicher und Ausrüster zur Verfügung stehen; wie vollständig nehmen sich doch die Websäle der Webschule Wattwil und der Textilfachschule im Letten aus, vom Maschinenlaboratorium der ETH ganz zu schweigen. Und für die neu ins Leben gerufene Spinnereifachschule will man nicht mehr übrig haben? Ich glaube es ist nötig, hier einmal darauf hinzuweisen, daß die Spinnerei, handle es sich nun um die Verarbeitung von Baumwolle, Schafwolle, Schappe oder Zellwolle, das wichtigste Glied in der Textilindustrie ist und bleibt und daher ist das neue Lehrfach in maschineller Beziehung entsprechend zu gestalten.

Ein Gönner der Schule

## Mode-Berichte

### Ausstellung von Seidenstoffen in Paris

Vor kurzem veranstaltete die weltbekannte Pariser Seidenfirma Bianchini-Férier eine Ausstellung künstlerischer Seidenstoffe in ihrem Hause in der Avenue de l'Opéra, die sowohl in Textil-, Mode- und Kunstkreisen als auch im breiten Publikum das größte Aufsehen erregte.

Der Pariser Korrespondent der „Mitteilungen über Textil-Industrie“ erhielt eine persönliche Einladung zu dieser hochinteressanten Schau, und wurde in der zuvorkommendsten Weise empfangen. Trotz des großen Andrangs stellte sich ihm einer der Direktoren des Hauses persönlich zur Verfügung und diente ihm als aufschlußreicher Führer.

Eine kurze Vorgeschichte der Ausstellung dürfte den Leser interessieren. Nach dem ersten Weltkrieg erfreute sich die Stoffmusterung eines bedeutenden Aufschwungs, wozu nicht wenig der Umstand beitrug, daß sich große Künstler mit ihr befaßten.

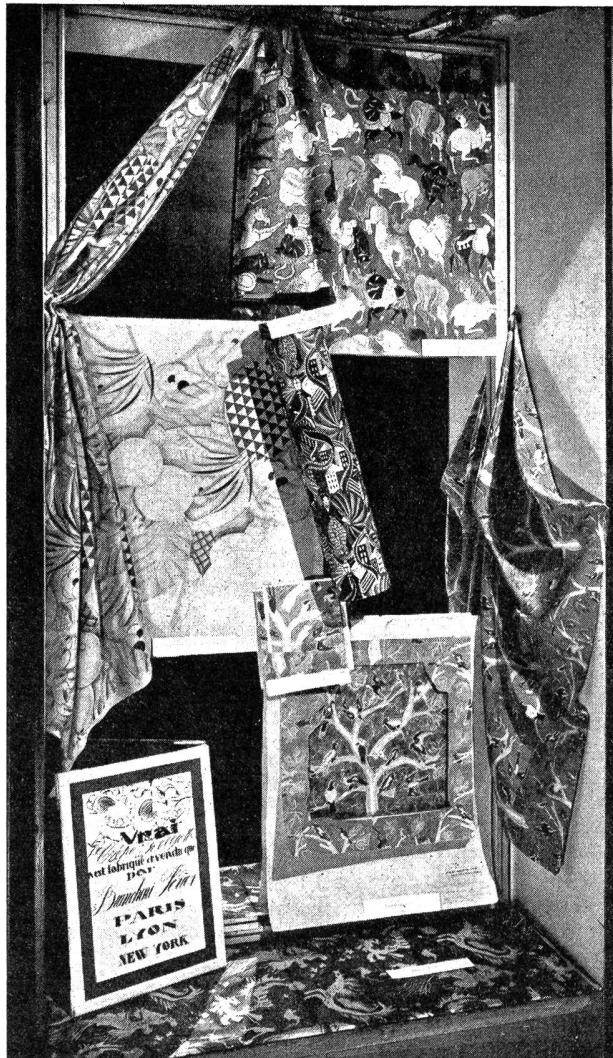
Die Firma Bianchini-Férier war unter den ersten, die sich die Mitarbeit dieser neuen Pariser Schule sicherte. Seither hat sie sich nie mehr von dem Grundsatz getrennt, daß ihre Saisonerzeugnisse, in erster Reihe die Foulards, d. h. Seidentücher, eine Reihe origineller Schöpfungen von bekannten Künstlern enthalten müssen.

Die Ausstellung war eine ausgezeichnete Illustration dieser Bestrebungen. Sie enthielt u. a. die berühmte Serie „Bestiaires“ (Tierbuch), mit der Raoul Dufy eine Gedichtsammlung von Appolinaire illustrierte und die sodann von Bianchini-Férier für ihre Seidentücher verwendet wurde. Dufys „Monumente von Paris“, seine „Schmetterlinge“ und seine „Tennispartie“ sind ebenfalls hier zu finden und neben ihnen die Schärpen, die Robert Bonfils mit seinen von einer naiven Fantasie erfüllten Zeichnungen „Dschungel“ und „Jahrmarkt“ illustrierte.

Andere berühmte Namen waren in der Ausstellung zu finden: Dignimont und Paul Iribe, dessen wundervolle Rose Bianchini-Férier zum Muster nahmen, ferner Barbier und Charles Martin, Canova, George und Calisti.

Die prunkvollen Möbelstoffe — größtenteils aus Tournon-Leinwand — tragen entweder die Unterschrift von Raoul Dufy, oder sind von anonym gebliebenen Künstlern entworfen.

Unter den übrigen gemusterten Seidenstoffen sah man Charmeuse, Crêpe Georgette, Crêpe Romain und Marquise, die von Bianchini-Férier acht Jahre nach ihrer 1889 in Lyon erfolgten Gründung in ihrem neuen Hause in Paris geschaffen wurden.



Ein Bild aus der Ausstellung:

Seidenstoffe nach Entwürfen der Künstler Raoul Dufy, Charles Martin und Charlemagne

Die Ausstellung enthielt ferner zahlreiche Farbenmuster, genannt „Mouchets“. Die Firma legt natürlich den größten Wert auf schöne Farben und Nuancen, und hat hierin wertvolle Anregungen von großen Malern wie Vuillard, Renoir usw. erhalten.

#### Die neuen doppelseitigen Seidenstoffe

Die enge Zusammenarbeit der Stofffabrikanten und der Couturehäuser brachte eine Neuheit: doppelseitige Seidengewebe, die die Weichheit des Satins und die Steifheit der Faille vereinigen. Die Couturiers werden es nicht mehr nötig haben, selbst schwierige Architekturen zusammenzustellen. Bianchini-Férrier bringen ihnen für die kommende Wintersaison diese doppelseitigen Seidenstoffe, die häufig mit großen stilisierten Blumen gemustert sind.

Die steifen Gewebe sind vorherrschend. Man sah zahlreiche Beispiele, so z. B. einen glänzenden Faille in grün und marron, mit großen Rosen gemustert, einen durchbrochenen und gestickten Taft, einen großgemusterten Moire, faonnierten geblümten Satin und einen überraschenden halbsteifen „durchsichtigen“ Satin, der unter

einer seidigen Oberfläche das Karomuster des unterliegenden Tafts erraten läßt.

#### Rückkehr zum Lahn

Auf allgemeines Verlangen, besonders vom Ausland, haben Bianchini-Férrier die Erzeugung des seit jeher geschätzten Lyoner Lahms wieder aufgenommen. Sie bewahren ihm seinen klassischen Charakter in „Paradis“, einem Lahmgewebe mit großen schillernden Blumen, in „Fougères“ (einer Mischung von Seide und Goldfäden), in „Aigrettes“, einem besonders weichen Stoff. Diese Lahmgewebe tragen häufig kleine Motive: Sterne, Blümchen, Streifen usw.

#### Einige Wollstoffe

Bianchini-Férrier ergänzen ihre diesjährige Kollektion durch einige originelle Wollstoffe, die in ihrer Textur zuweilen an Seidengewebe erinnern, wie z. B. „Dianine“, eine Art Silloncrêpe, oder „Paradine“, eine Wollgarbeline, die in allen Tönen von beige bis „Grünspan“ vorhanden ist. Die schottischen Gewebe sind in warmen und gleichzeitig gedämpften Farben gehalten, desgleichen „Tribouline“, ein klassischer Reps, der auch in einem sehr dunklen Marron zu sehen war.

Fr. M.

## Messe-Berichte

**Umfassende Neuheitenübersicht auf der Leipziger Texfilmesse.** Eine überraschende Fülle an Farben und Mustern, zugleich ein Beweis für die Anpassungsfähigkeit der deutschen Textilindustrie an die Erfordernisse des modernen internationalen Geschmacks, erwartet auch diesmal den Besucher der Leipziger Messe im Herbst, vom 30. August bis zum 4. September 1949. Das hervorragende Angebot erstreckt sich nicht nur auf Stoffe aller Art und verschiedenster Fabrikationsart und Wäsche für jeden Zweck, sondern auch auf den gesamten modischen Zubehör. Hüte, Handschuhe, Strümpfe in neuartigstem Gewebe, Schirme, Posamenten und Spitzen werden von leistungsfähigen Firmen vorgelegt. Auf dem Gebiet der Konfektion, in der natürlich auch die mit Leipzig eng verbundene Pelzverarbei-

tung vertreten ist, werden die ausgestellten Erzeugnisse durch die qualitative Modell-Modenschau ergänzt, die auch wieder vom Ausland beschickt werden und wie immer die besondere Beachtung der Fachkreise finden wird. Teppiche, Läufer, Wandbehänge und Gardinen fehlen natürlich nicht. Die Aussteller der Textilbranche auf der Leipziger Messe bilden einen hohen Prozentsatz aller Leipziger Aussteller, so daß die Reichhaltigkeit der in Leipzig gezeigten qualitativen und dem verwöhntesten wie auch dem durchschnittlichen Geschmack Rechnung tragenden Textilwaren einmalig ist. Die Gelegenheit, ein solches, jedem Bedarf Rechnung tragendes Angebot zu prüfen, sollte sich kein Textil- und Mode-Kaufmann entgehen lassen, zumal in Leipzig auch eine umfassende Uebersicht über alle Neuheiten der einschlägigen Fabrikation gewonnen werden kann.

## Firmen-Nachrichten

### Auszug aus dem Schweizerischen Handelsblatt

**Appenzeller-Herzog & Co.**, in Stäfa, Kommanditgesellschaft, Rayon- und Wollweberei. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditärin Adele Appenzeller, geb. Herzog, von Zürich, in Stäfa.

**Gütermanns Nähseiden-Aktiengesellschaft**, in Zürich 4. Richard Gütermann, Otto Rohrer und Rudolf Otto Rohrer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Ernst Schmid, von Mühlberg (Bern), in Zürich.

**Polytex AG**, in Zürich. Zwecke der Gesellschaft sind Entwicklung, Herstellung, Verkauf, Einrichtung und Betrieb von Spezialmaschinen, in erster Linie für die Textilindustrie. Das Grundkapital beträgt Fr. 65 000, worauf Fr. 45 000 einbezahlt sind. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift ist Dr. Adolf Geiges, von Zürich, in Herrliberg. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans Gyger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomicil: Stampfenbachstraße 69, in Zürich 6.

**Max G. Ritter**, in Zürich, Rohseide usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Spinnerei und Zwirnerei Niedertöß AG**, in Winterthur 1.

Das Grundkapital von Fr. 625 000 ist auf Fr. 1 125 000 erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Dr. Robert Corti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Carl Bühler, bisher Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist nun Präsident.

**Emil Wild & Co.**, in St. Gallen, Zwirnerei. Einzelprokura wird erteilt an Ralph E. Wild, von und in St. Gallen.

**Siber Hegner & Co.**, Aktiengesellschaft, Zürich 1. Kollektivprokura wurde erteilt an Alex Frener und Willy L. Brand.

**Strub & Co.**, in Zürich 4, Gewebeneuheiten und Manufakturwaren. Die Kommanditäre Dora Locher-Strub und Max Locher-Strub sind ausgeschieden, erstere infolge Todes. Deren Kommanditen sind erloschen. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 eingetreten Fritz Sallenbach, von Uster, in Wallisellen. Die Prokuren von Max Locher-Strub, Rolf Eggen und Claude Pilicier sind erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Walter Vonrufs, von und in Erlenbach (Zürich).

**Parcofil Textilmaschinenbau AG**, in Zürich 1. Wilhelm C. Houck, Ernst Schweizer und Dr. Otto Peyer sind aus